S.C. TRANS SPED S.R.L.
INTRARE NR. 34739
IESIRE DATA 19.11.2020

Nr. de înregistrare: 589969/16.11.2020

CONTRACT DE SERVICII DE CERTIFICARE
Nr. B..... / 2020

I. PĂRȚILE CONTRACTULUI

Societatea TRANS SPED S.R.L., cu sediul în Bucureşti, str. Despot Vodă nr.38, sector 2, înregistrata la Oficiul Registrului Comerțului sub nr. J40/781/2004, CUI RO12458924, având telefon 021 2107500, fax. 021 2110207 şi contul bancar nr. RO63RNCB0078007131280001 deschis la B.C.R. – Sucursala Ştefan cel Mare Bucureşti, reprezentată prin [redacted] General Manager, în calitate de prestator de servicii de încredere calificate în conformitate cu **Regulamentul eIDAS nr. 910/2014,** denumită în continuare **Prestator**

şi

Direcția Generală Impozite şi Taxe Locale Sector 3, cu sediul în Bucureşti, str. Sfânta Vineri, nr. 32, sector 3, telefon 021/341.17.60, fax 021/340.51.59, codul fiscal 41585182, cont bancar nr. RO98TREZ70320A470300XXXX deschis la Trezoreria Sector 3, reprezentată prin **dl Ilie Petre Iulian, funcția Director General**, denumită în continuare **BENEFICIAR**

Având în vedere următoarele:

1. Furnizorul oferă **Servicii de Încredere (certificate digitale calificate de semnătură electronică, mărci temporale, pastrarea pe termen lung a semnaturilor si sigiliilor electronice)** în conformitate cu **Regulamentul European eIDAS nr. 910/2014,** cu standardele ETSI corespunzătoare şi a Codului de Practici şi Proceduri şi Politica de Certificare pentru Certificatele Calificate Versiunea 4.1 disponibil public pe site-ul www.transsped.ro .

2. Solicitarea **Beneficiarului** este de a achiziționa certificate digitale calificate de semnătură electronică.

3. Beneficiarul are dreptul, şi **Prestator** recunoaşte acest drept, de a determina unilateral persoanele pentru care se vor elibera certificate digitale calificate de semnatură electronică. Lista utilizatorilor finali desemnați de **Beneficiar**, anexată prezentului contract, se va putea revizui de către acesta. În cazul în care raporturile contractuale dintre **Beneficiar** şi un utilizator final încetează, certificatul corespondent respectivului utilizator final va fi revocat de catre **Beneficiarului**.

4. Utilizatorul final are dreptul, si **Beneficiarul** recunoaste acest drept, sa i se emita un certificat digital calificat pe numele sau de catre **Prestator**, utilizand datele de identificare ale **Beneficiarului**.

5. Utilizatorul final al certificatului acceptă condițiile stabilite prin prezentul contract, precum şi condițiile de utilizare a certificatelor, stabilite de **Beneficiar,** neputând să aibă nici o pretenție contra **Prestator.**

II. OBIECTUL CONTRACTULUI

2.1. Beneficiarul achiziționează de la **Prestator, 1 buc. certificat digital calificat cu chei criptografice stocate in Cloud** pentru utilizatorii finali menționați în *Anexa nr. 2* la prezentul contract.

III. DURATA CONTRACTULUI

3.1. Prezentul contract intră în vigoare la data semnării acestuia de către părți și este valabil până la expirarea ultimului certificat emis în cadrul acestui contract.

IV. VALABILITATEA, REÎNNOIREA ȘI REVOCAREA CERTIFICATELOR DIGITALE CALIFICATE

4.1. Certificatele digitale calificate sunt valabile maximum 1 an de la data emiterii de către **Prestator, Beneficiarului,** în conformitate cu standardele relevante si reglementările legale.

4.2. La expirarea valabilității, certificatele digitale calificate se vor reînnoi de către **Prestator**, la cererea scrisă a **Beneficiarului.**

4.3. Reînnoirea certificatelor digitale calificate se va face prin emiterea de noi certificate cu aceleași date de identificare și de verificare a semnăturii electronice dar cu altă perioadă de valabilitate.

4.4. Revocarea unui certificat digital calificat poate avea drept cauză, pe lângă motivele prevăzute de Regulamentul eIDAS, și încetarea raporturilor contractuale dintre utilizatorul final și **Beneficiar.**

V. VALOAREA CONTRACTULUI, TERMENE SI MODALITATI DE PLATA

5.1. Valoarea Contractului este data de suma tarifelor corespunzatoare tuturor serviciilor de incredere calificate prestate de catre **Prestator** pe intreaga durata de valabilitate a Contractului. Tarifele serviciilor de incredere calificate platite de catre Beneficiar sunt de 60 lei la care se adaugă TVA.

5.2. Plata se va efectua de catre **Beneficiar in maxim 90 de zile de la comunicarea facturii fiscale aferente** serviciului de incredere calificat solicitat de catre **Beneficiar.**

5.3. Beneficiarul poate suplimenta serviciile solicitate initial prin comanda ferma inaintata **Prestatorului** si cu conditia sa nu inregistreze plati restante. Comanda ferma se va constitui ca si anexa la prezentul contract, fiind inaintata semnata si stampilata **Prestatorului** de catre **Beneficiar**, pentru fiecare serviciu suplimentar.

VI. OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR

6.1. Prestatorul are următoarele obligații:

6.1.1. Să emită, pe numele fiecarui utilizator final desemnat de **Beneficiar** în *Anexa nr. 2* la prezentul contract, câte un certificat digital calificat;

6.1.2. Să respecte prevederile legislației și a standardelor internaționale de punere in aplicare, in legatura cu serviciile de încredere furnizate;

6.1.3. Să asigure accesul la toate informaţiile necesare utilizării corecte şi în condiţii de siguranţă a serviciilor sale pe toată perioada de valabilitate a prezentului contract;

6.1.4. Să asigure prelucrarea legala a datelor cu caracter personal în conformitate cu Regulamentul nr. 2016/679 (GDPR)

6.1.5. Să emita certificatele digitale calificate in termen de 5 (cinci) zile lucratoare de la data identificarii titularilor certificatelor si a receptionarii setului de documente necesar procesului de emitere, complet si corect. **Prestatorul** nu va emite nici un certificat digital calificat fara ca identificarea tutularului sa se realizeze conform codului de Practici si Proceduri si Politicii de Certificare in vigoare, si fara ca acesta sa semneze in prealabil Termenii si Conditiile Generale de prestare a serviciului de incredere solicitat.

6.1.6. Să informeze , în mod clar şi cuprinzător, orice persoană care doreşte să utilizeze un serviciu de încredere calificat de clauzele şi condiţiile exacte privind utilizarea acelui serviciu, inclusiv orice restricţie privind utilizarea acestuia;

6.1.7. Să genereze cheile corespondente fiecărui certificat, folosind un algoritm recunoscut a fi corespunzător scopurilor semnăturilor electronice, confidenţialitatea fiind garantată, utilizând produse cu un înalt grad de fiabilitate, care sunt protejate împotriva modificărilor şi care asigură securitatea tehnică şi criptografică a desfaşurării activităţilor de certificare a semnăturii electronice;

6.1.8. Să asigure securitatea sistemelor informatice utilizate pentru oferirea serviciilor de certificare, folosind practicile unanim recunoscute in domeniu si recomandate de standardele internationale;

6.1.9. Să înregistreze şi menţină accesibile pentru o perioadă de timp corespunzatoare, inclusiv ulterior încetării activităţii prestatorului de servicii de încredere calificat, toate informaţiile relevante referitoare la datele emise şi primite de către prestatorul de servicii de încredere calificat, în special în scopul de a furniza dovezi în procedurile juridice şi în scopul asigurării continuităţii serviciului ;

6.1.10. Prestatorul are obligatia sa revoce orice certificat in conformitate cu Codul de Practici si Proceduri si Politicii de Certificare si il va informa de urgenta pe **Beneficiar** despre revocarea certificatului, impreuna cu motivele care au stat la baza deciziei sale. **Prestatorul** va inscrie revocarea certificatului in Registrul de certificate.

6.2. Beneficiarul are urmatoarele obligaţii:

6.2.1. Să furnizeze datele corecte şi reale pentru emiterea certificatelor digitale calificate;

6.2.2. Sa furnizeze pe mail contractul de servicii de certificare semnat, iar in termen de 10 (zece) zile calendaristice sa-l transmita in forma fizica la sediul **Prestatorului**;

6.2.3. Să plătească preţul contractului, conform dispoziţiilor de la Cap. V din contract;

6.2.4. Să asigure utilizarea de către utilizatorii finali a certificatele digitale calificate şi serviciilor legate de acestea conform Regulamentului eIDAS şi CPP/PC;

6.2.5. Să notifice **Furnizorul** în termen de 24 de ore de la orice modificare a informaţiilor esenţiale cuprinse într-un certificat;

6.2.6. Să folosească cheia privată numai pentru a crea semnături digitale;

6.2.7. Să ia toate măsurile necesare pentru evitarea folosirii neautorizate a cheilor private corespondente fiecărui certificat;

6.2.8. Să înștiințeze imediat **Furnizorul** în cazul în care cheia privată corespondentă unui certificat a fost pierdută, furată sau compromisă;

6.2.9. Sa informeze **Utilizatorii finali** despre necesitatea acordarii consimtamantului cu privire la inregistrarea, stocarea si prelucrarea datelor personale in vederea furnizarii serviciului;

6.2.10. Sa informeze **Utilizatorii finali** despre necesitatea acordarii consimtamantului cu privire la utilizarea datelor mentionate in Anexa 2. pentru a crea si a pune la dispozitia publicului Registrul de certificate in forma electronica, in acelasi scop;

6.2.11. Prin semnarea contractului, isi da consimtamantul pentru publicarea certificatului in Registrul de certificate imediat dupa ce **Prestatorul** il emite;

6.2.12. Prin semnarea contractului, isi da consimtamantul ca **Prestatorul** sa pastreze o copie a actului de identitate al **Utilizatorului final** in vederea procesarii informatiilor necesare exclusiv emiterii certificatului digital calificat.

VII. RĂSPUNDERE CONTRACTUALĂ. LIMITĂRI ALE RĂSPUNDERII. ABSOLVIREA DE RĂSPUNDERE

7.1. În caz de neexecutare sau de executare necorespunzătoare a oricăreia din obligaţiile contractuale asumate, partea prejudiciată va fi în drept a solicita părţii în culpă, plata de daune-interese, la valoarea prejudiciului real creat şi dovedit.

7.2. Răspunderea materiala a **Prestatorul** se limitează la cea prevăzută de Regulamentul eIDAS. Prejudiciul trebuie să fie urmarea directă a neîndeplinirii de către TRANS SPED S.R.L. a unei obligații legale, conținută de legislatia internationala privind serviciile de incredere.

7.3. **Prestatorul** nu răspunde în nici un fel pentru prejudiciile cauzate de furtul sau deteriorarea suporturilor materiale ale semnăturii, folosirea neautorizată a acesteia sau pentru orice fel de neglijență a **Beneficiarului** în păstrarea şi utilizarea semnăturii electronice certificate.
7.4. **Prestatorul** nu isi asuma raspunderea si nu poate fi obligat la plata de daune pentru prejudicii indirecte, beneficii sau profituri nerealizate, pierderi financiare, de clienti sau date. In situatia existentei unei astfel de cereri de acoperire a prejudiciului suferit, raspunderea Trans Sped este limitata la contravaloarea serviciului prestat/pentru fiecare cerere de acest tip.
7.5. In cazul rezilierii contractului pentru neindeplinirea obligatiilor contractuale din culpa **Beneficiarului**, **Prestatorul** va revoca toate certificatele active ce fac obiectul contractului.
7.6. In situatia in care **Beneficiarul** nu respecta prevederile de la art. 6.2.2., **Prestatorul** va revoca toate certificatele active ce fac obiectul contractului, fara restituirea contravalorii lor.

VIII. SOLUȚIONAREA LITIGIILOR

8.1. Orice litigiu decurgând din sau în legătură cu acest contract, inclusiv referitor la încheierea, executarea, ori încetarea lui, se va soluționa pe cale amiabilă. În cazul în care acest lucru nu este

posibil, litigiul se va înainta spre soluționare instanțelor judecătorești competente de la sediul **Prestatorului**.

IX. NOTIFICĂRI

19.1. Orice notificare, cerere, comunicare sau informare făcută de una din părți:
a) va fi redactată în scris și depusă personal de parte sau expediată prin scrisoare recomandată cu confirmare de primire, prin e-mail însoțit de semnatura electronică sau prin alt mijloc de comunicare care asigură confirmarea recepționării documentului, la adresele urmatoare:

Pentru **Beneficiar**:

[redacted]

Pentru **Prestator**

[redacted]

b) va fi considerată recepționată, la momentul înmânării, dacă este depusă personal de către una din părți, la momentul primirii de către destinatar, în cazul trimiterii prin scrisoare recomandată cu confirmare de primire, sau în momentul primirii confirmării de către expeditor, în cazul în care comunicarea este facută prin fax (cu condiția ca trimiterea să nu fi intervenit într-o zi nelucrătoare, caz în care va fi considerată recepționată la prima ora a zilei lucrătoare următoare) .

9.2 Nerespectarea cerințelor prevăzute de paragraful anterior se sancționează cu inopozabilitatea respectivei notificări, cereri, comunicări sau informări.

X. PRELUCRAREA DATELOR CU CARACTER PERSONAL

10.1. Atunci când prelucrează date cu caracter personal în legătură cu prezentul contract, fiecare Parte se obligă să se conformeze cu legislația aplicabilă privind protecția datelor cu caracter personal, respectiv cu Regulamentul (UE) nr. 679/2016 (GDPR).
10.2. Fiecare Parte, atunci când va divulga celeilalte Părți date cu caracter personal privind angajații/reprezentanții săi în scopul executării contractului, se va asigura că va divulga numai informațiile necesare acestui scop.
10.3. Fiecare Parte va solicita celeilalte Părți numai datele cu caracter personal necesare executării contractului și, în măsura în care există alt scop pentru care solicită datele cu caracter personal, va justifica această solicitare furnizând informațiile impuse de legislația aplicabilă, respectiv de art. 13-14 din Regulamentul (UE) nr. 679/2016 (GDPR).
10.4. Tinand cont de faptul ca **Prestatorul** nu are posibilitatea de a-si indeplini obligatia de informare prevazuta la art. 14 din GDPR direct fata de angajatii/reprezentantii **Beneficiarului** sau eforturile pe care le-ar depune pentru a-si indeplini aceasta obligatie ar fi disproportionale, **Beneficiarul** se obliga sa comunice acestora ca pot afla informatii despre prelucrarea datelor personale efectuata de **Prestator** in scopul executarii contractului din documentul " Informare privind prelucrarea datelor cu caracter personal " disponibil pe site-ul Trans Sped.
10.5. Datele dumneavoastră cu caracter personal sunt colectate cu scopul de a emite certificate digitale calificate și pot fi divulgate auditorilor, terților care își bazează conduita pe serviciile de certificare furnizate de Trans Sped S.R.L., în relația cu care dumneavoastră folosiți certificatul,

organismului de supraveghere conform legislației aplicabile, autorităților și instituțiilor publice în baza obligațiilor de drept public (ANAF, CNAS, ITM, MFE, SEAP, ONRC si AFM), avocaților pentru a ne reprezenta în cazul unui litigiu sau pentru consultanță, executorilor judecătorești pentru comunicări contractuale sau punerea în executare a eventualelor hotărâri judecătorești, firme de recuperare creanțe, partenerilor contractuali ai Trans Sped S.R.l. (firme de curierat etc), firmele afiliate Trans Sped S.R.L. și în orice alte situații justificate cu înștiințarea în prealabil a dumneavoastra, dar numai în vederea îndeplinirii scopului amintit mai sus și urmărind protejarea cu prioritate a drepturilor persoanei vizate.

10.6. Datele cu carater personal prelucrate de **Prestator** in scopul prestarii serviciilor de certificare pentru emiterea certificatelor digitale vor fi pastrate pentru o perioada de minimum 10 ani de la data incetarii valabilitatii certificatului, in special pentru a putea face dovada cdertificarii in cadrul unui litigiu. Dupa trecerea acestui termen, informatiile si datele personale cu privire la certificat vor fi distruse cu respectarea prevederilor Legii Arhivelor Nationale.

10.7. Datele dumneavoastra cu caracter personal sunt colectate cu scopul de a emite certificate digitale calificate si pot fi divulgate auditorilor, terților care-și bazează conduita pe serviciile de certificare furnizate de Prestator ,în relația cu care Subiectul folosește certificatul, organismului de supraveghere conform legislației aplicabile, autorităților și instituțiilor publice în baza obligațiilor de drept public (ANAF, CNAS, ITM, MFE, SEAP, ONRC si AFM), partenerilor contractuali ai Prestatorului (firme de curierat, împuterniciți către care am externalizat anumite servicii etc), firmele afiliate Prestatorului și în orice alte situații justificate cu înștiințarea în prealabil a Subiectului/Beneficiarului, dar numai în vederea îndeplinirii scopului amintit mai sus și urmărind protejarea cu prioritate a drepturilor Subiectului.

10.8. Fiecare Parte care divulgă date personale ale angajaților/reprezentanților săi se asigură că a furnizat acestora informațiile prevăzute la art. 13-14 din Regulamentul (UE) nr. 679/2016 si/sau din orice articol sau norma care inlocuieste sau completeaza aceste prevederi.

10.9. Pentru evitarea oricărui dubiu, Părțile iau cunoștință și convin că fiecare Parte determină, în mod independent, scopurile și mijloacele de prelucrare a datelor cu caracter personal în legătură cu prezentul contract.

10.10. În cazul în care apar circumstanțe în care oricare dintre Părți acționează ca o persoană împuternicită a celeilalte Părți, sau ca un operator asociat împreună cu cealaltă Parte în legătură cu prezentul contract, Părțile se obligă să încheie un acord cu caracter obligatoriu în conformitate cu prevederile din articolele 26 și 28 din Regulamentul nr. 679/2016.

10.11. Fiecare Parte își asumă în mod independent responsabilitatea privind prelucrarea datelor cu caracter personal. Încălcarea de către o Parte a prevederilor prezentului act precum și a prevederilor Regulamentului nr. 679/2016, nu poate fi apreciată ca o încălcare comună și nu poate genera răspunderea solidară față de persoana sau autoritatea care constată această încălcare.

10.12. In vederea exercitarii dreptului Subiectului asupra datelor sale cu caracter personal, acesta se poate adresa catre persoana responsabila privind GDPR din cadrul Trans Sped - DPO Elvirica Neacsa, la adresa de mail dpo@transsped.ro.

XI. INCETAREA CONTRACTULUI

11.1. Contractul inceteaza automat si de plin drept in oricare dintre urmatoarele situatii: (a) la data la care expira, sau a fost revocat ultimul certificat calificat emis in baza Contractului; (b) la data la care Beneficiarul a refuzat primul certificat calificat emis in baza Contractului; c) la data la care **Prestatorul** isi pierde calitatea de prestator calificat de servicii de incredere; (d) prin acordul partilor; (e) prin denuntare.

11.2. Partea care solicita incetarea contractului se obliga sa notifice cealalta Parte motivul incetarii cu minimum 30 de zile inainte de data la care incetarea urmeaza sa isi produca efecte, cu exceptia expirarii sau revocarii tuturor certificatelor digitale calificate emise in baza acestui contract. Incetarea prezentului contract nu are efect asupra obligatiilor deja scadente dintre parti.

XII. CONFIDENTIALITATE

Partile sunt obligate sa pastreze confidentialitatea tuturor informatiilor de care iau cunostinta sau la care au acces in incheierea si derularea prezentului contract, indiferent de forma acestora. Nerespectarea prezentei obligatii de catre o parte da dreptul celeilalte parti sa rezilieze contractul si sa ceara plata de daune-interes la valoarea prejudiciului patrimonial creat si dovedit.

XIII. ALTE CLAUZE

13.1. Nulitatea unei clauze a acestui contract nu va avea nici un efect asupra valabilității contractului în ansamblul său.

13.2. Rezilierea contractului nu va avea nici un efect asupra obligațiilor deja scadente între părți și nici eventualele despăgubiri datorate celeilalte părți de partea care nu și-a îndeplinit obligațiile.

13.3. Doresc sa primesc materiale promotionale, comunicari de marketing, oferte comerciale sau orice alte informatii relevante privind produsele si serviciile Trans Sped si vreau ca adresa de e-mail sa faca obiectul unei abonari la newsletter-ul Trans Sped.

Prezentul contract s-a încheiat astăzi 16.11.2020 data intrării în vigoare, în două exemplare originale, câte unul pentru fiecare parte.

Prestator,
TRANS SPED S.R.L.

Beneficiar,
DIRECȚIA GENERALĂ IMPOZITE ȘI TAXE LOCALE SECTOR 3

DIRECTOR GENERAL,

SERVICIUL ECONOMIC,

CONTROL PREVENTIV,

SERVICIUL G.A.D.F.A.L.,

SERVICIUL INFORMATICĂ ȘI DECLARAȚII ON-LINE,

SERVICIUL JURIDIC ȘI LITIGII FISCALE,

ANEXA 2
Catre Societatea Trans Sped S.R.L.
În Atenţia Doamnei Camelia - Elena IVAN

Prin prezenta **Direcţia Generală Impozite şi Taxe Locale Sector 3**, cu sediul în Bucureşti, str. Sfânta Vineri, nr. 32, sector 3, telefon 021/341.17.60, fax 021/340.51.59, codul fiscal 41585182, reprezentată prin **dl Ilie Petre Iulian, funcţia Director General**, solicit eliberarea unor certificate digitale calificate pentru persoanele din lista de mai jos:

[redacted]